

GULD OG GURE



TOMMY I C O N S T O M M Y . C O M



4.398,-

Dana Ure / Festina Danmark Tlf. 75 65 43 00

INTRO



FORSIDE
Hilfiger
Tommy Icon
fra Tommy Hilfiger.
Forhandles af
Arberg Time.

SÅ KOM FREMTIDEN

Her er så det 8. og sidste nummer af Guld og Ure for i år. Undervejs i året skete der en lille navneændring, men ellers er alt ved det gamle. Lige som julen og nytårsaften og ved den første rim på sporet, går møllen i stå og alt det dér. Til næste år sker der dog en ændring. Hold nu fast og slå ørene ud: Guld og Ure udkommer 6 gange i 2019. Den første i hver anden måned, begyndende med 1. februar. Det er med stor glæde og gå-på-mod, at jeg ser frem til at fortsætte bladet ind i 2019.

Foreløbigt en stor tak til alle jer læsere, til jer der sendte historier ind, til jer der kom med ris og ros, til alle jer der bidrog undervejs og ikke mindst til alle jer annoncører, der gør det muligt at bladet kan lande hos dig og hele branchen – også i fremtiden.

Glædelig Jul og Godt Nytår!

Christian Schmidt

Næste nummer udkommer 1. februar 2019.
Kontakt redaktionen på cs@guldogure.dk eller 22374582.
Se udgivelsesplan side 7 eller på www.guldogure.dk

GULD OG URE **8 (3)** 2018 | 13. ÅRGANG

Udgiver: Guld og Ure | 3000 Helsingør | www.guldogure.dk | cs@guldogure.dk

Redaktion, annoncer, tekst og layout Christian Schmidt (ansv.), cs@guldogure.dk.
Tryk Prinofvejle. ISSN 2596-6952. Elektronisk 2596-7266.

Bidragssydere dette nummer: Anni Nørskov Mørch, Gunna Hesselbjerg, Rapolas Gražys, Julia Schultz, Steven Ledington, Guya Merkle, Bodil Binner, Iben Kaufmann, Kasia Gasparski og Camilla Hesselbjerg. **Foto** Respektive firmaer eller som anført.

Formål Guld og Ure har som mål at informere og inspirere om design, ure og smykker. Vi bringer nyt om produkter, designere, trends og events. **Vilkår** Guld og Ure modtager gerne presseamtaler, manuskripter og fotografier på cs@guldogure.dk, vi forbeholder os dog ret til at redigere og beskære materialet. Vi deler ikke nødvendigvis holdninger citeret i bladet, ligesom vi heller ikke kan påtage os ansvar for rigtigheden af refererede udsagn. Priser nævnt i bladet er vejledende, og vi tager forbehold for eventuelle fejl. Artikler, billeder og annoncer må ikke eftertrykkes uden skriftlig tilladelse fra Guld og Ure.

Som set på TV2

CHRISTINA®
JEWELRY & WATCHES

Årets julegave
Julekampagne

SPAR 600,-

KUN
495,-
SPAR 600,-



Ægte læderarmbånd inklusiv
sølv Marguerit-charm

KUN
595,-
SPAR 600,-



Ægte læderarmbånd inklusiv
forgylt sølv Marguerit-charm

KUN
495,-
SPAR 600,-



Ægte sølvarmbånd inklusiv
sølv Marguerit-charm & stopper

KUN
595,-
SPAR 600,-



Ægte sølvarmbånd inklusiv
forgylt sølv Marguerit-charm & stopper



KONTAKT
36 302 306
Sales@christinadesignlondon.com



CHRISTINA
Jewelry & Watches



CHRISTINA
Jewelry



HONGXIA WANG | **Kager af rav**

Herover ses smykkeformgiver Hongxia Wangs bidrag til Julekunster. Det ligner klassiske julekager, men man skal passe på bisserne; de er nemlig lavet af knust rav.

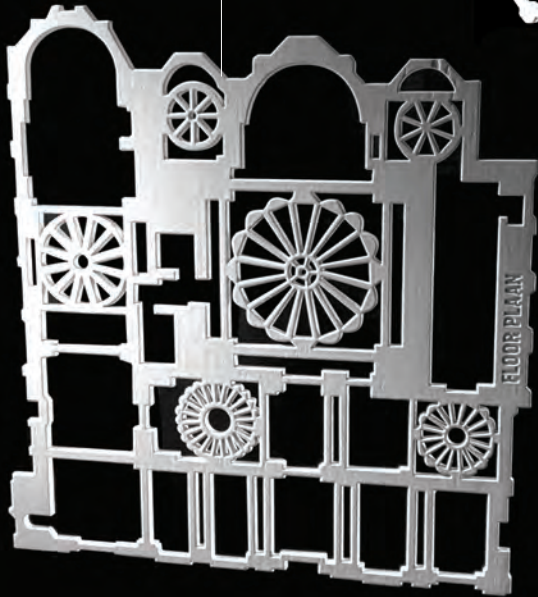
Guldsmed Kasia Gasparski har igen i år samlet en gruppe kunsthåndværkere og kunstere til at udstille under temaet Julekunster.

KASIA GASPARKI | **Grundplaner**

Kasia Gasparski er guldsmed i hjertet af København gennem 22 år. Om sin specielle julepynt fortæller hun:

– Jeg har brugt grundplaner i mine smykker i mange år, og da jeg fik mulighed for at lave julepynt udkåret i træ til butik-kens vinduer i Kompagnistræde, syntes jeg, at det skulle være grundplaner af kirker.

Chora kirken i Istanbul var oprindelig kristen. Nu er den museum. Mål 19 x 19 cm.



Vor Frue Kirke i Kalundborg ligner nærmest et snefnug. Kirken er på Unescos verdensarvsliste. Materialerne er birketræ og lak. Mål 16 x 16 cm.



KUNST PÅ TRÆET

I år deltager hele 26 kreative med hver deres bud på finurlig og unik julepynt, som kan købes til julevenlige priser i Kasia Gasparskis butik på Kompagnistræde 25 i København. Udstillingen løber lige til den 23. december.

– Konceptet er, at jeg beder en række kunsthåndværkere lave mindst otte eksemplarer af et stykke julepynt. På den måde får køberne mulighed for at erhverve kunsthåndværk fra en spændende kunster.

til en favorabel pris. Værker, som måske er helt unikke og kun laves denne ene gang, fortæller Kasia.

Sidste år var hendes Julekunster en stor succes, og i år har hun spurgt en ny personskare. De 26 udstillere er tekstilkunstnerne Ulla Find, Vibeke Rohland og Lotte Myrthue, grafikerne Stine Illum, Charlotte Søeborg Ohlsen og Lea Henbsgaard Andersen, smykkedesignerne Jytte Kløve, Anette Dam, Sara Le Klint, Hongxia Wang,

Mette Vivelsted, Malene Kastalje, Christina Bizarro, Josephine Winther, Pernille Mouritzen, Thorkild Thøgersen og Marie-Louise Kristensen, væver Anet Brusgaard, møbelarkitekt Dan Svarth, designerne Kia Utzon Frank og Bess Kristoffersen, kunstnerne Dagmar Radmacher og Milena Bonifacini, keramikeren Nana Andersen, performer Cathrina Augusti Ludvigsen. Derudover udstiller Kasia Gasparski også selv. ■ www.kasia.dk

For hvorfor holder vi jul? Jeg er faldet over så mange smukke planer især af kirker. Historisk set har befolkningen strammet sig an og brugt mange penge på kirkebyggeri. Det afspejler sig også i grundplanen. Jeg har fortolket arkitektens streger til smukke og tankevækkende ornamenter. Projektet er støttet af Statens Kunstfond og har fået sin egen hjemmeside og shop, www.floorplan.com.



MALENE KASTALJE
Indviklede Julehængere

Malene Kastalje er smykkekunstner og for tiden udstillingsaktuel i Padova og Vilnius. Om sine Indviklede Julehængere siger hun:

– Jeg gik en blæsende tur langs havet, hvor jeg fandt det smukkeste, opskyllede polystyren med salt og snavs fra de syv have. Derefter gravede jeg mig igennem alle mine skatte på loftet, hvor der lå strik-kegarn fra storskrald, broderigarn fra et fund under Dybbølsbro og knaphulssilke fra de gode gamle dage. Og så gik jeg i gang med at vikle mig op på en svævende klippe og ud på gyngende julegrund ...



METTE VIVELSTED
Decembermaskotter

Guldsmed Mette Vivelsted har en veletableret værkstedsbutik i Guldsmedegade i Århus. Hun har fundet antikke krystalprisme, silke, mønter, bladguld, faux pearls og organza frem og lavet Decembermaskotter. Tror man bare en smule på det, er den helt uudværlig. Hun fortæller:

– Maskotten, den perfekte lykkebringer! Nå alt i december med decembermaskotten på døren, i køkkenet, på jobbet, i træet, på cyklen, i bilen og om halsen. Held og lykke!

Som set på TV2

CHRISTINA®
JEWELRY & WATCHES

Årets julegave
Julekampagne

COLLECT-UR MED
1 DIAMANT & LÆDERSÆT
Kun 1.495,- / spar 500,-

Fås også i 38 mm - Kun 1.795,- / spar 500,-



Det viste ekstra tilbehør medfølger ikke. Collect-uret fås i stål, forgyldt og rosa-forgyldt.



COLLECT-UR MED 1 DIAMANT
Vælg mellem mange modeller

+



LÆDERSÆT
Vælg mellem 6 flotte læderfarver



KUN
1.495,-
SPAR 500,-



KONTAKT
36 302 306
Sales@christinadesignlondon.com



CHRISTINA
Jewelry & Watches



CHRISTINA
Jewelry

HURRA FOR FEJLEN!

At opfatte en fejl som en fejl er en fejl.

Dette lidt kryptiske udsagn, som vi her på bladet selv er ophavsmand til, lyder måske som en spøg, men skal faktisk tages helt alvorligt. Det, at betragte noget som en fejl, er nemlig at misforstå, hvad der foregår. Det, der retteligt er tale om, er diversion. Altså forskellighed. En alternativ mulighed. Og netop diversion, at noget falder anderledes ud, er grundlaget for al udvikling og for, at der overhovedet er opstået liv

på Jorden, og at dette liv med tiden har udviklet sig til mennesker.

Denne tanke hyl-des nu med udstillingen *Error – The Art of Imperfection*, der afholdes i Drive hos Volkswagen Group Forum i Berlin og løber frem til 17. februar. Kunstnere, videnskabsfolk, ingeniører og aktivister fra hele verden præsenterer værker med det formål er at vise at, dét, vi kalder fejl, ofte er kilden til innovativ udvikling.

driveberlin.eventbrite.de



Udsnit af værket *Myriader* af Anna Ridler, der viser forskelligheden i tulipaner. Er de forkerte? Man kan endvidere fundere lidt over det pudsige i, at en udstilling om fejl afholdes hos Folkevoan, som jo blev afsløret i at fuppe med deres bilers miljøvenlighed. For at de ikke skulle fejle i test ...

HONNINGKUBEN

Den 20. maj 2018 blev af FN erklæret årlig international bi-dag for at sætte fokus på flere årtiers nedgang i bi-bestande verden over. Bierne bliver fortrængt, når naturområder indskrænkes, og de svækkes af pesticidrester fra landbruget. Den høje dødelighed er blevet betegnet som et *wake-up-call* – gul alarm – og der er derfor en højaktuel, symbolsk ladning i Honeycomb-armbåndet fra firmaet Men Up North.

Læderarmbåndet er en del af en større serie med kraftige motiver i sølv, der samtidig fungerer som armbåndenes låse. Læderet er tofarvet; sort på den ene side og mørk cognac på den anden.

Honeycomb lås 599,-
Læderstrap 249,-



DYRESTE CARAT

Verdens dyreste carat har netop fået ny ejermand. Det er den lyserøde diamant, Pink Legacy på 18,96 carat, der 13. november blev solgt på Christie's auktion i Genève. Sælger var juvelerfirmaet Harry Winston, og det vindende bud lød på 44,5 millioner dollar, der med salærer kommer op på 50,38 millioner svarende til godt 331 millioner kroner. De fremmødte brød da også ud i klapsalver, forlyder det.

Dermed er der sat verdensrekord for salgsprisen per carat for en lyserød diamant, fortæller Christie's. Ifølge auktionshuset er Pink Legacy da også den største lyserøde diamant, der nogensinde har været under hammeren og en af de kemisk mest rene ædelsten, man kender til.



MARIES VEDHÆNG

I sidste nummer bragte vi historien om dronning Marie Antoinettes smykker, der skulle sælges på Sotheby's auktion i Genève. 14. november faldt så hammeren over herlighederne og satte ifølge auktionshuset rekord for højeste salgpris for en perle nogensinde. Det er det dråbeformede perlevedhæng herover, der gik til en anonym køber for 237 millioner kroner. Der er tale om en stor, barok perle, og det er interessant at se, at man havde øje for skønheden i disse asymetriske perler også i 1700-tallet, hvor smykket er fra.

GLACIER AESTHETIC SIMPLICITY



BENDIX
COPENHAGEN

WWW.BENDIXCOPENHAGEN.COM
PHONE +45 31 79 10 60
f @BENDIXCOPENHAGEN

Guld og Ure udkommer 6 gange i 2019

Nr.	Udkommer	Annoncer	Gratis omtale
1	1. februar	1. januar	15. dec. 2018
2	1. april	1. marts	15. februar
3	1. juni	1. maj	15. april
4*	1. august	1. juli	15. juni
5	1. oktober	1. september	15. august
6	1. december	1. november	15. oktober

* Messenummer

Ring til Christian på 22374582 for en god annoncepris.

GULD OG URE

Gratis redaktionel omtale? Se under Magasin på
www.guldogure.dk



AAGAARD

JEWELLERY · DENMARK · 1946

KAMPAGNE MED DIAMANTER

8 KARAT GULD - SPAR 1.000,-



1.495,- SPAR 1.000,-
ØRESTIKKER I HVIDGULD
MED 2 DIAMANTER



1.495,- SPAR 1.000,-
ØRESTIKKER I GULD
MED 2 DIAMANTER



995,- SPAR 1.000,-
HVIDGULD VEDHÆNG
MED 1 DIAMANT*



995,- SPAR 1.000,-
GULD VEDHÆNG
MED 1 DIAMANT*

*Halskæder i sølv og forgyldt sølv medfølger til prisen

SOM SET PÅ
TV2



Aagaard



Byaagaard



62 21 27 63
Sales@byaagaard.com





WESSELTON® SERIEN

Til dig der ønsker udsøgt dansk design i høj kvalitet.
Fremstillet i 14 kt. guld/hvidguld, diamanter W/VVS

I serien findes også vedhæng og ørestikker.

Ring fra kr. 3.995,-



WESSELTON-serien er tilknyttet en bytteret.
De kan inden for to år bytte Deres smykke til et nyt med en minimum
0,05 ct. større brillant mod kun at betale differencen mellem Deres
oprindelige købspris og den større brillant.



TOFTEGAARD® DENMARK

Design: Traudel Toftegaard. Produceret i Danmark.
www.toftegaard.com

BLOSSOM

C ♥ P E N H A G E N

DANISH JEWELS DESIGN



*Sterling sølv
Black agate Blooms*

HOUSE OF JEWELLERY * RAMSHERRED 1,1 * 5700 SVENDBORG * TELEFON 6915 5500



Kig til værket
gennem bagkassens
Crystal Exhibition Back.

Urene leveres i
en lækker trææske
med drejelåg.

Faber Time

NATURLIG RYTME

Faber Time lancerer kollektion af danske automatik-ure i den helt beskedne ende af prisskalaen.

Design, stil og kvalitet er derimod i top.

FABER NO1

Den første kollektion er baseret på en enkelt model, kaldet No1. Den har en slank, stilfuld kasse og buet safirglas; det bedste kvalitetsglas og det næsthårdeste mineral, der findes, og som oftest er reserveret langt dyrere ure. Som med dyre mekaniske ure er der også på No1 kig til værket gennem bagsidens vindue. Alle modellerne kommer med ægte læderrem og udskiftelig NATO-rem i forskellige farvekombinationer. Urene drives af Miyota Caliber 9015 selvoptrækkelige værk, der med sin beskedne højde gør det muligt at skabe helt slanke ure på kun 0,9 mm, der smyer sig om håndleddet. No1 er vandtæt til 5 atm, så uret kan også klare en lille tur i bølgerne.

Lige så roligt og naturligt som tidevandets ebbe og flod, lige så naturligt og umærkeligt trækkes dit automatiske ur op af dine egne, dagligdags bevægelser. Det er derfor ganske velvalgt, at urproducent Kim Faber bruger Nordeuropas største strand på Rømø som fotografisk stemning på sin hjemmeside; hér hvor Vesterhavet viser sine store kræfter i en stadig rullen ind og trækken sig tilbage.

Hvad der derimod ikke er helt så almindeligt er et nyt dansk automatikur i den prisvenlige klasse. Kim har i en årrække produceret egne quartzure under navnet Faber Time, og nu lancerer han en kollektion mekaniske ure i en prisklasse, der hidtil har været forbeholdt batteridrevne ure. Efter årtier med quartzurenes dominans på den ene side og dyre, mekaniske schweizerure på den anden, kan automatiske ure nu igen blive hvermandseje.

Det perfekte match

– Min drøm er at føje Faber Time til den fornemme liste af dansk-designede ure ved at skabe høj kvalitet, der kombinerer det klassiske med det innovative, det traditionelle med det dynamiske, foræller Kim.

– Mode og design har interesseret mig siden jeg var barn. Hvordan tøj og tilbehør kunne bruges til at udtrykke ens personlighed har fascineret mig.

– Jeg kan huske den dag, hvor jeg fyldte otte og omsider havde sparet penge nok sammen til at købe mit første armbåndsur. Det var den dag, Faber ure begyndte. Jeg gik til den lokale urmager- og guldsmedebutik sammen med min far og valgte mit ur. Jeg betalte for det, fik det på og gik ud af butikken, stolt og glad. Det var et perfekt match.

– For mig er dette, hvad ure handler om. De er det perfekte tilbehør; fysisk små

men med evnen til at gøre et stort indtryk. Og til at ændre ens udseende fra kedelig til spændende, fra afslappet til elegant. De kan udtrykke dig og hvem du er. Det er derfor, jeg elsker ure. Mit mål er at give den følelse videre til andre; at finde det perfekte ur til dig.

– Min vision er at skabe moderne klassikere, der klæder dig lige meget, hvor du bærer dem; når du skal i byen, på arbejde eller slappe af med venner. For at skabe ure, der spænder over alle sider af livet, har jeg fundet inspiration i alle afkroge; i de enkle og funktionalistiske linjer i dansk design, i den smukke natur i Sønderjylland og i det hurtige byliv i København. ■

faber-time.com

F3023SL
40 mm stål
Citizen/Miyota 9015
Power Reserve 42 timer
Crystal Exhibition Back
Safirglas
Meshlænke
Pris 2.000,-



F3041SL Sweep Second
40 mm stål
Citizen/Miyota 9015
Power Reserve 42 timer
Crystal Exhibition Back
Safirglas
Grå ruskind
Pris 2.000,-



F3026SL OPEN HEART
40 mm stål
Citizen/Miyota 9015
Power Reserve 42 timer
Crystal Exhibition Back
Safirglas
Brun crocorem
Pris 2.000,-





Julie Sandlau

IMPECCABLE

Mange smykkefirmaer inddeler året i forår/sommer og efterår/vinter.

For Julie Sandlau er det ikke helt tilstrækkeligt.

I flere år har hun også lavet en julekollektion.

I år er den inspireret af Hollywood glamour.

Svundne tider Hollywoodstjerner blev ofte foreviget med et drømmende, uudgrundeligt blik fæstnet på et ubestemmeligt punkt i det fjerne, med ansigtet udstrålende stoisk værdighed og med kroppen i en henslængt, ugidelig positur. Naturligvis var hår, makeup og smykker *impeccable* – uantastelige – et ord, der finder alt for ringe anvendelse nu om stunder.

Mindet om disse glamourøse iscenesættelser har drevet designer Julie Sandlau til tegnebordet, og måske under duften af kanel- og nellikekrydret vin har hun set for sig, hvordan også nutidens danske kvinder kan isvøbe sig lidt af den elegante aura. Og hvilket bedre tidspunkt at gøre det på end nu op til jul?

Det er blevet til kollektionen Glamour, der funkler af en overflod af sten. For at holde herlighederne i et moderne, familieøkonomisk leje er det naturligvis kubiske zirconia, og sølvet er enten forgyldt eller rhodineret. Der er fintformede chandelier-øreringe, der pirrer nysgerrigheden med deres dans, der er underspillede smykke-kæder, der yndefuldt fremhæver den slanke hals, og der er pavérede fingerringe, der spiller betagende i den stemningsmættede belysning. Priser ligger fra 900 til 3.200. ■

juliesandlau.com

CHANDELIER ØRERINGE
Rhodineret 2.300,-
Forgylt 2.500,-

GLAMOUR RING
1.900,-

ADORE RING
Rhodineret 1.200,-
Forgylt 1.700,-

GLAMOUR
Rhodineret 1.400,-
Forgylt 1.900,-



GLAMOUR
Rhodineret 1.250,-
Forgylt 1.500,-



DROPLET
Rhodineret 3.000,-
Forgylt 3.200,-

Rapolas Gražys

GUITARRAV

En historie og
en følelse i rav
og mahogni.

Rapolas Gražys er industriel designer og musiker fra Litauen. Han har i tidens løb lavet forskelligt audiodesign og interaktive kunstinstallationer og har senest specialiseret sig i one-of-a-kind design, blandt andet med guitarbrandet Lava. En af de mere specielle modeller, han har lavet, er The Black Amber Drop #1; en håndlavet guitar, fremstillet af en to kilo, sort ravklump kombineret med en enkelt stykke mahogni.

– Jeg ønskede at bygge en guitar, der forbinder fortid med fremtid og samtidig giver en hilsen til mit hjemland Litauen, hvor den sorte rav fra Det Baltiske Hav høstes. Tager du denne her guitar op for at

spille på den, står du med virkelig gammel historie i hænderne, forklarer Rapolas i reference til det baltiske rav, der stammer fra pinjetræer, der voksede i Nordeuropa og rundt om Østersøen for 45 millioner år siden.

Guitaren er lavet af én stor plade sapele mahogni, der er forstærket med kulfiber, og har en hals af ibenholt. Mahognipladen er udhulet, så ravstykket passer i fordybningen med en smal krans af træ i kanten. Guitaren er one-of-a-kind, og skal den op på din væg og hænge, så regn til gengæld med at blive omkring 600.000 kroner lettere. ■ lava-drops.com

Ifølge designer og guitarist Rapolas Gražys er en guitar fra hans firma Lava Drops ikke en ting, men en historie og en følelse i form af en guitar.



BLACK AMBER DROP #1
Black Amber Drop #1 har ifølge Rapolas en hurtig og markant respons, formentlig på grund af ravets hårdhed i forhold til de fleste andre elektriske guitarer, der er lavet helt af træ. Black Amber Drop #1 er monteret med Lace Aluminetone Humbuckers pickups, har en rundet hals med fremhævede bånd for hurtige riffs og er prydet med Lava Guitars logo i 24 karat guld. Guitaren har været udstillet verden om og er blevet spillet af verdenskendte guitarister som Steve Morse, der fra 1994 har været guitarist i Deep Purple, og Dominic Miller, der har været Stings faste medspiller i en årrække.



Urkonkurrence

Startskuddet til kronometrenes tour de force er gået. Inden den 31. marts 2019 skal håbefulde urfirmaer have indsendt deres kandidat til The International Chronometry Competition, der naturligvis foregår i Schweiz. Ifølge arrangørernes udsagn er konkurrencen for ure, hvad Formel 1 er for racersporten. Blot at blive nomineret er en ære, forstås.

For at skille fårene fra bukkene bliver alle indsendte ure indledningsvist præcisions-testet efter regulativerne i ISO 3159 standarden. Denne test foretages af The Swiss Official Chronometer Testing Institute i Le Locle.

Dernæst undergår urene en længere serie test og evalueringer, der strækker sig over 80 dage. Ure, der består alle disse undersøgelser, betragtes og tituleres herefter som *nominerede* og vil blive nævnt ved konkurrencens officielle arrangementer. De nominerede ure bliver derefter yderligere testet af Timelab Foundation i Geneve, hvor de udsættes for magnetiske angreb, som foreskrevet af ISO 764.

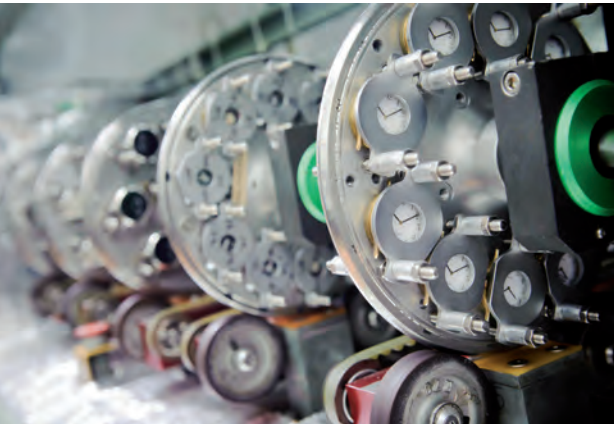
Dernæst sendes urene videre til La Chaux-de-Fonds, hvor de over 21 dage gennemgår en simuleret aldring (den såkaldte Chronophiable test) foretaget af Dubois Laboratory. Ure, der overlever denne behandling er rene helte, forlyder det fra arrangøren.

Tilbage i Le Locle får urene nu en sidste inspektion, endnu engang efter ISO 3159 for at sikre, at de fortsat er præcise oven på den hårdhændede behandling.

Urenes endelige placering i konkurrencen afgøres af deres resultater i de forskellige tests og bestemmes af METAS, The Federal Institute of Metrology.

Skulle du syse med et lille præcisionsur, og tænker du, at du nok kan være med, så kan du hente reglerne for deltagelse på concourschronometrie.org. For at gøre det lidt sværere, så er reglerne kun på fransk ...

Chronophiable testmaskinen med ure under behandling.



Excellent cut diamonds for professionals

NORDIGEM®

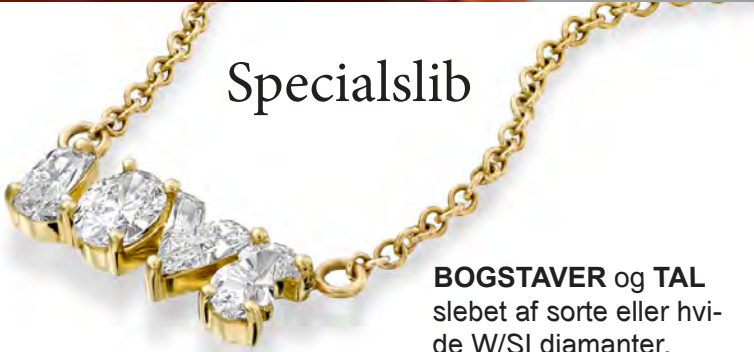
Engrosforhandler af løse diamanter med base i Aarhus.
Vi har ekspertisen til at hjælpe jer med alt, hvad I har brug for indenfor diamanter.

8000 Århus C Danmark www.nordigem.dk
Mobil: +45 28 71 54 23 info@nordigem.dk

Excellent cut diamonds



Specialslib



www.nordigem.dk
*Til branchen og med CVR

BOGSTAVER og TAL
slebet af sorte eller hvide W/SI diamanter.
Kan leveres fattet i ørestik / kædeørering eller vedhæng.



Sorte diamanter stjerner
Ørestik vejl. udsalgspris
fra 3.875 kr pr. stk

Kontakt os gerne for flere oplysninger

Som medlemmer af WFDB, World Federation of Diamond Bourses, er det vores forpligtelse at opretholde høje standarder indenfor arbejdsprocedurer og ærlighed.



SOLAR POWER

ECO FRIENDLY
SOLAR POWER SYSTEM
powered by light




**SWISS
MILITARY**
BY CHRONO

NOWA TIME
www.nowatime.dk

WWW.SWISSMILITARYTIME.CH



Medicinsk ørepiercing og hudvenlige smykker

Er du vild med flotte smykker?

Det er vi også. Vi synes til og med at du skal kunne bære flotte smykker uden at være urolig for nikkel, cadmium, bly og andre uhensigtsmæssige stoffer. Den samme mulighed synes vi også at dit barn eller barnebarn skal have. Derfor findes Blomdahl medicinsk ørepiercing og hudvenlige smykker, udviklet i samråd med hudlæger.

For you, with care.



Dobbelthul – det bedste til barnet.



BLOMDAHL
medical beauty

www.blomdahl.dk





Øreringe
Forgylt 685,-
Sølv 615,-

Armring
Forgylt 865,-
Sølv 750,-



Susanne Friis Bjørner
har mange lette og fine
smykkeserier. Af firmaets
nye kollektion ses det,
at også det store og
voluminøse beherskes.

Susanne Friis Bjørner

VOLUMEN

Må der være lidt over? Friis Bjørners nye efterårs/vinter-kollektion rummer en hel serie ringe, øreringe og bangles i store størrelser og flotte kurver. Blandt andet er der både ring og armring, hvor den asymmetriske, brede form nærmest hæver ud over sig selv. ■ sfbcp.com



Øreringe
Forgylt 315,-
Sølv 250,-



Øreringe
Forgylt 685,-
Sølv 615,-



Armring
Forgylt 1.450,-
Sølv 1.175,-



Ring
Forgylt 525,-
Sølv 385,-



Embrace er et nyt smykke fra Heiring, der bærer et budskab til alle om at tage imod livet og være til stede i det, der er. Embrace kan også være et tegn på din støtte til en, der står midt i en svær periode i sit liv.

EMBRACE

Heiring

Embrace er engelsk og betyder at omfavne. I fysisk betydning at kramme eller holde om. Og i overført betydning at acceptere noget, at være til stede i nuet, at gå *med* en måske problematisk situation og at være positiv og byde det, der kommer, velkommen. Med andre ord at rumme, hvad livet byder.

At rumme andres følelser, viser vi blandt andet, når vi omfavner dem, i modsætning til at underkende deres følelser eller have modstand på det, de siger eller gør. Vi starter tilværelsen med en ni måneder lang, tryk omfavne i livmoderen. Det er derfor ikke underligt, at det, at blive holdt om, bringer tryghed i et vanskeligt eller smertefuldt øjeblik. Og derfor behøver du kun vide én ting for at hjælpe folk, der er ude af sig selv: Hold om, hold af, hold mund.

Når du holder om, omfavner du det smertefulde sammen med den anden. Din hjælp er for en stund at være med til at bære smerten. Lad med andre ord den anden person være i sin proces. Du skal intet løse, kun rumme; også din egen medfølelse: Hold om, hold af, hold mund – og giv slip.

Heirings Embrace arming er således en oplagt gave til en, du gerne vil vise din sympati og medfølelse. Eller til dig selv som en påmindelse om, at møde livets udfordringer med tillid og styrken ved at være i nuet. ■ gh/cs

www.heiring.com

EMBRACE
Embrace er en ny serie arminge fra Heiring. De er produceret i forgyldt, oxyderet eller rhodineret sterlingsølv og kommer i tre modeller med sort onyx og grå eller hvid månesten.



Smal 1.995,-
Mellem 2.795,-
Bred 3.595,-

Med lanceringen af Melody er Spinning Jewelry tilbage til rødderne og firmaets oprindelige tanke om, at du skal være din egen personlige smykkedesigner.



HALSKÆDER
Melody halskædernes unikke slider gør det nemt at justere kædens længde efter behov.
60 cm sølv/forgylt: 400,-/600,-
90 cm sølv/forgylt: 600,-/900,-



RINGE
Melody ringene matcher det øvrige design. Fra venstre Twisted Victory 399,- Braided Ring 399,- Twisted Ring 349,-

HOOPS OG ØRERINGE
Kollektionen består blandt andet af ørebøjler med to Swarovskikrystaller og hoops i snoet design i to størrelser. Begge modeller kan bruges, som de er, eller kombineres med vedhæng.



TWISTED HOOPLA S
Øreringe
Sølv: 300,- Forgylt: 350,-

NYE TONER

Spinning Jewelry

Idéen med at kombinere og sammensætte smykker stammer helt tilbage fra 1985, hvor Spinning Jewelry ifølge eget udsagn var de første på markedet med dette koncept. Nu er Spinning vendt tilbage til udgangspunktet med julekollektionen Melody, der kan sammensættes på utallige måder med mix og match af både farver, sten og ædelmetaller, så du kan skabe dit eget, unikke design. Og hvert køb af ørebøjler, hoops eller kæder er fremtidssikret ved, at de kan bruges til alle seriens vedhæng og kommende styles, som løbende vil komme på markedet.

Til enhver lejlighed

Spinning Jewelrys vision er at skabe smykker til enhver lejlighed og gøre smykkerne til en naturlig del af hverdagen for alle. Det er tænkt ind i designet, der på én gang er klassisk, elegant og tidløst og derfor rammer en bred målgruppe, spår teamet bag.

Tanken har også inspireret til brugen af en række naturskabte sten med særlige betydninger som rosakvarts, månesten og røgkvarts. Rosakvarts kaldes også kærlighedsstenen og udsender ubetinget kærlighed, ro og harmoni. Den hvide månesten står for tryghed, fred, større klarhed og fremmer spirituel kontakt. Røgkvartsen symboliserer renselse og får de negative tanker til at forsvinde.

Kollektionen er i sterlingsølv, der enten er belagt med rhodium for at bevare den smukke overflade eller forgylt med 22 karat guld for at give smykkerne en flot dyb og naturlig farve.

Med den nye kollektion er det Spinning Jewelrys håb igen at stå stærkt i brugernes bevidsthed med unikke designs, der ikke koster en formue. ■

www.spinningjewelry.com

TWISTED CIRCLE
Vedhæng
Sølv: 300,- Forgylt: 350,-

TWISTED MANNA
Vedhæng med hvid månesten
Sølv: 400,- Forgylt: 450,-



Halskæde med Twisted Penda og Shine.

SHINE
Vedhæng
Forgylt: 250,-



TWISTED PENDA
Vedhæng
Sølv: 250,-
Forgylt: 300,-

SYMPHONY
Ørebøjle
Forgylt: 150,-

TWISTED MANNA
Forgylt: 450,-

VEDHÆNG
Serien tæller vedhængen Shine med to Swarovskikrystaller, vedhæng med cabochonslebne kvarts eller månesten samt vedhængen Twisted Circle, der indrammer de øvrige vedhæng.





8 karat guldringe



Blå topaz, røgkvarts eller ametyst
Vejl. udsalgspris pr. stk. kr. 2.200,-



LUND COPENHAGEN
CLASSIC JEWELRY SINCE 1858

Vi tager forbehold for prisændringer og trykfejl.

YOUR WRIST VERSUS THE WORLD



FENIX 5 PLUS-SERIEN

5S PLUS

DET MINDRE GPS-MULTISPORTSUR MED KORT,
GARMIN PAY[®] OG MULIGHED FOR MUSIK.

GARMIN

© 2018 Garmin Ltd. samt datterselskaber.



STØVRING DESIGN
Snefnug ørestikker
i forgylt sølv med
syntetisk cubic
zirconia. Pris 195,-

I am the happiest

Christmas Tree.

Ho-ho-ho!

Hee-hee-hee! ...

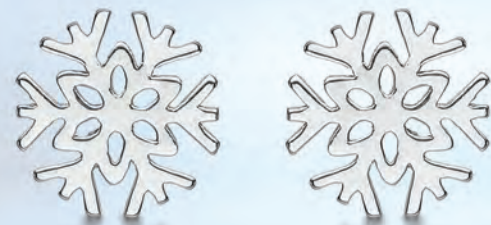
HO-HO-HO!



ROSENDAHL
Karen Blixen
krystalstjerne.
Forgylt stål.
Pris 398,-



SHIKHA GUPTA
Flade, tynde Polki diamanter,
klare som knitrende isflager.
Polki Splendid Ring, pris 995,-



BLOMDAHL
Pendant Brilliance Curved
Ørestik i ren medicinsk titan med
Swarovski-krystaller. 15 mm, pris 599,-



FROST

Temaet frost gør sig lige godt til smykker som til julepynt. De fascinerende og flotte iskrystaller giver uendelige muligheder for specielle design, ligesom parader af hvide sten glitrer som rene istapper.



STØVRING DESIGN
Rhodineret sølvhalskæde
mat/blank overflade på
42-45 cm kæde. Pris 295,-

JOANLI NOR
Amola rhodineret sølvring
med cubic zirkonia.
Fra venstre
Annie 13 mm, pris 500,-
Annie 6 mm, pris 400,-
Amola, 9 mm pris 450,-



STØVRING DESIGN
Ørestikker i rhodineret
sølv. Pris 195,-



SIERSBØL
Halskæde med hele
familien på rad.
Rhodineret sølv.
Pris 250,-



STØVRING DESIGN
Snebolde i ørene?
Rhodineret sølv.
Pris 250,-

EDZARD
De Hellige Tre Konger
i forsvøvet messing med
snor i toppen til at
hænge op. Sæt med
tre, pris 250,-

WIOGA
Star Black
halskæde i
forgylt sølv.
Pris 499,-



ROSENDAHL
Julestjernen viser vej.
Karen Blixen ophæng.
Forgylt stål.
Pris 129,95



EDZARD
Importøren kalder den en
rensdyrlysestage, men på
geviret ligner den nu mere
en kronhjort. Det er måske
derfor, stagen ikke hedder
Rudolf men Richard.
Ikke desto mindre kan den
da kaste lys over julen.
43 cm høj i aluminium.
Pris 1.100,-

DER ER NOGET I LUFTEN ...

Et stjernes kud, en duft af kagemænd og kagekoner eller en snebold i nakken?

EGE ART
Nydesignet snemand i
rhodineret sølv med oxyderet
hat. Måler fem cm og
stemplet Julen 2018 på
den ene side. Pris 1.100,-





CHRISTINA DESIGN
16 mm øringer
i forgyldt sterlingsølv
med 10 topaser.
Pris 899,-



NORDAHL ANDERSEN
Ballerinaophæng fra
HC Andersens klip.
Forgyldt stål.
Pris 125,-



ROSENDAHL
Karen Blixens
dansende
balletengel
Forgyldt stål.
Pris 129,95

BLOSSOM
COPENHAGEN
Buttet, lille
hjerteengel
på 80 cm kæde.
Forgyldt sterlingsølv.
Pris 1.250,-

LET TIL BENS

Dansen om juletræet. Nu' det jul igen igen og engle og ballerinaer og juletræet, der i sig selv ligner en dame, der løfter op i skørterne for at træde en dans ...

ROSENDAHL
Karen Blixen
hjerteengel.
Forgyldt stål.
Pris 129,95



BLICHER FUGLSANG
Julehjerter som efter
mormors kageform.
Guldfarvet julepynt
i stål. Pakke med 3 stk.
Pris 275,-



EGE ART
Fire forskellige
kors/engle.
Pris 800,- til
1.900,-



BLICHER FUGLSANG
Engelskulptur med
hjerterum, 8 cm høj.
Guldfarvet stål.
4 stk i en pakke.
Pris 995,-



DULONG

FINE JEWELRY



KHARISMA – UENDELIGE MULIGHEDER

Fire størrelser – fem farver – flere vedhæng. Kombiner dine øringer med dit foretrukne vedhæng og skab dit personlige look.



FLAGSHIP STORES: SILKEGADE 5, KBH., TLF. 3373 1240 | LYNGBY STORCENTER, KGS. LYNGBY, TLF.S 3316 1240 | DULONGFINEJEWELRY.COM

FORHANDLERINFORMATION:

SJÆLLAND: A MADSEN GULD-SØLV-URE, Birkerød · BARBARA MARIA, Dragør · BONELL'S, København S · CARAT DIAMANTER, København V · CHRISTINAS GULD & SØLV, Holbæk · VIBHOLM GULD & SØLV, Hillerød · FRED. JENSEN & SØN, Sorø · GULDBRANDSEN JUVELER, Hørsholm · GULDSMED DIRKS, Rødovre · HEGELUND GULDSMED & UREMAGER, Køge · HVITFELDT URE & GULD, Greve · ILLUM, København · KEIS GULD & SØLV, Nykøbing Falster · MÜLLER'S GULDSMEDJE, Frederiksberg og Roskilde · PIGEN & DIAMANTEN, Frederiksberg C · SAABY'S EFTF., Ringsted · LYNNGGAARD, Hellerup
FYN & ØERNE: HELLE ELMGREEN GULD, SØLV, URE, Odense C · GULDSMED LAURIDSEN, Svendborg · SMYKKESKRINET, Rønne · VIBHOLM GULD OG SØLV, Odense · **JYLLAND:** SMYKKE-FORM, Aalborg · ROOKJÆRS GULD SØLV URE, Nykøbing Mors · GULDSMED BOYE, Silkeborg og Aarhus C · HASSING, Hjørring · LAMBÆK, Herning · LOTTE RANK, Pandrup · ULSTED URE & SMYKKER, Holstebro · VIBHOLM GULD & SØLV, Aalborg, Esbjerg, Kolding, Sønderborg, Vejle, Aabenraa og Aarhus.

HO-HO-HO!

AAGAARD
8 kt guldhjerte
vedhæng med
diamant.
Kampagnepris
995,-

BLICHER FUGLSANG
Grantræ i silhuet.
Guldfarvet stål.
3 stk i en pakke.
Pris 275,-

ROSENDAHL
Karen Blixen
grantræ i silhuet.
Forgylt stål.
Pris 129,95

NORDAHL ANDERSEN
HC Andersens klip af
Nattergalen. Forgylt stål
og med rødt bånd.
Pris 125,-

NORDAHL ANDERSEN
HC Andersens Grantræ.
Fås i tre størrelser.
Forgylt stål.
Pris 309-1459,-/725,-

NATUR

I sne står urt og busk i skjul; dog sidder der en lille fugl. Og mens det sker, henter vi træer og grene indenfor. Man kan åbenbart hængte et træ på et træ. Det er en ren behagelighed, som HC Andersen ville have sagt det.



EDZARD
Levis Gold juletræ. Fås i tre størrelser; 22, 27 og 32 cm. Keramik med guldoptik. Pris 450,-



Guldsmedeteknik

Kurstitel	Kursus nr.	Antal dage	Dato
Solvsmedeteknik	47654	10	14. - 25. jan. 2019
Opbygning og montering	44928	10	28. jan. - 8. feb.
Støbeteknik	45884	5	11. - 15. januar
Fatning med stikkel	48058	5	18. - 22. januar
Emaljetechnik	42522	5	4. - 8. marts
Forrivning	48057	3	11. - 13. marts
Guldsmedeteknik, smykkefremstilling	45137	10	18. - 29. marts
Støb i sand og sepia	47643	5	8. - 12. april
§ 17 arbejdsmiljø, sikkerhed v/lodning	44530	1	23. april
Personlig sikkerhed, epoxy og isocyanater	43998	2	24. - 25. april
Håndgraving med trykluft	40925	5	6. - 10. maj
Reparation af smykker	47625	3	13. - 15. maj
Fatning med stikkel	48058	5	20. - 24. maj
3D-tegning	40684	5	17. - 21. juni

Deltagerbetaling, kr. 118,- pr. dag (2018).

Teknikervej 2 | 7000 Fredericia | Tlf. 7920 1111 | info@eucl.dk | www.eucl.dk



Kursus i smedning af
armringe, ringe m.m.
14.-25. januar 2019

Kom på kursus, hvor du kan prøve at udføre smedet ringskinne og arming efter tegning på mål samt lettere bestikarbejde og/eller andre smedede emner efter tegning på mål. Desuden udfører vi montering af flere dele ved lodning samt planer, filer og færdiggør de fremstillede emner, i henhold til branchens kvalitetsnormer.

Find mere info på www.eucl.dk



PROFESSIONELLE GRAFISKE LØSNINGER

Og tænk dig:
Den her diamantring
fik jeg i julegave
af lille Ping Pong!
Den er lavet af hårene
fra hans egen hale!



Christian McIlquham Schmidt, 22374582, www.mcilquham.dk
Julehjerter, tegninger, lejlighedssange, ødelæggelser af papir ...

Smukke Kurver

-Smykker til kvinder med former

www.blicherfuglsang.dk



2.690,-



2.690,-



2.695,-



2.350,-



650,-



350,-



595,-



470,-

blicher  fuglsang
Dansk Design


JAGUAR
— SWISS MADE —



4.498,-

EXECUTIVE DIVER J862/1
Screw crown - Rotating bezel - Sapphire glass - 20 ATM

www.jaguar-ure.dk

HERRENS HAT

Bodil Binner

Guldsmed Bodil

Binner har samlet

den historiske

Herrnhutstjerne

og støbt den til

en eksklusiv

julelysestage.

Bodil Binner præsenterede sin Herrnhutstjerne ved Lauges Opvisning i København den 30. oktober. Her viser hun stjernen til opvisningen protekter, HKH Prinsesse Benedikte. Foto Miklos Szabo.



Foto Iben Kaufmann.

FRA OPRØR TIL STJERNE

Herrnhutstjernen har sin forhistorie langt tilbage i Europas mangeårige strid mellem katolikker og protestanter.

I begyndelsen af 1400-tallet, hundrede år før Martin Luther, Calvin, huguenotterne og protestantismen, angreb den tjekkiske præst, universitetsprofessor og rektor Jan Hus den katolske kirkes officielle teologi, blandt andet med dens flittige handel med afladsbreve, der tillod velhavere at købe sig til syndernes forladelse. Kirken var tæt forbundet med Europas kongedømmer og magthavere, der af Jan Hus' oprør så deres magt truet på lige fod med kirkens. Den tysk-romerske Sigismund af Luxemburg fik således Jan Hus dømt og levende brændt for kætteri i 1415. Men Hus' tanker levede videre og førte siden til Luthers 95 teser og Reformationen i 1517.

Herrens hat

Som bekendt ændrede Reformationen kirken i de fleste nordeuropæiske lande, men nåede ikke at få fodslag i Jan Hus' hjemstavn, Böhmen-Mähren i Tjekkiet. Den såkaldte Trediveårskrig, der brød ud i 1618 og sluttede i 1648, var blandt andet en fejde mellem katolikker og protestanter i Tyskland. Krigen udviklede sig snart til en kamp mellem stormagterne og bredte sig over store dele af Europa; med rædsler og omfattende ødelæggelser til følge.

Den sidste tjekkiske, protestantiske indflydelse blev udslettet i Slaget ved det Hvide Bjerg i 1620. Jan Hus' broderskab af følgere blev kaldt *husitter*, og efter Trediveårskrigen søgte de tilflugt hos grev Nikolaus Ludwig von Zinzendorf i Sachsen. Greven

gav brødrene lov til at opføre en by nær Hutbjerget og blev selv Brødremenighedens første leder. Byen kom til at hedde Herrnhut, der betyder *Herrens hat*, eller – i overført betydning – *under Herrens varetægt*. Den Herrnhutiske Brødremenighed har navn efter byen og har fortsat sit virke til vore dage, hvor den har mange hundredtusinde følgere på verdensplan og også flere hundrede i Danmark. Brødremenigheden er det protestantiske kirkesamfund, der har øvet størst missionsvirksomhed, ikke blot i Europa men i hele verden. I Danmark byggede menigheden i 1773 byen Christiansfeld i Sønderjylland.

Gør-det-selv

I begyndelsen af 1800-tallet drev Brødremenigheden en række missionkostskoler. Da skolen i byen Niesky fejrede 50 år i 1821, hang man en lysende stjerne op. Senere bredte denne tradition sig til de øvrige skoler i forbindelse med første advent, og efterhånden begyndte man at producere stjerner som en del af skolernes julesysler.

Stjernens popularitet tog fart, da en tidligere elev, Peter Verbeek, begyndte at sælge gør-det-selv konstruktionsanvisninger i sin boghandel. Peters søn Harry fortsatte i begyndelsen af 1900-tallet sin faders initiativ med en fabrikmæssig produktion.

Blandt mange nutidige julestjerner er Herrnhutstjernen med sine mange, lange spidser fortsat blandt de mest imponerende. Den består af sytten firkantede og otte trekantede spidser. ■ bb/cs

En herrnhutisk stjerne består af blot to bånd, der samles til en stjerne med 17 firkantede og otte trekantede spidser. Herrnhutstjernen kaldes også mæhrisk stjerne efter husitternes hjemstavn eller Christiansfeld Julestjernen efter den sønderjydske by, grundlagt af Den Herrnhutiske Brødremenighed.

Bodil Binner har selv tætte forbindelser til Christiansfeld, hvor hun har et arbejdende værksted. I hendes univers er Herrnhutstjernen blevet til en håndlavet lyseholder i luksusklassen, hvor den elegante stjerne funkler diskret for enden af lysholderen og er lige til at hænge på træet, på kanten af en vase eller på en gren i vinduet. Foto Iben Kaufmann.

*Forgylt messing.
Længde 16,5 cm.
Pris 300,-*



DESIGNER FOR HERRNHUT

Julen er fuld af symbolik, og det samme er mit arbejde som kunsthåndværker, fortæller guldsmed Bodil Binner.

– Jeg arbejder med symboler året rundt, og det har givet mig lyst til at fortolke den ikoniske Herrnhutstjerne og give den et strejf af magi fra guldsmedeværkstedets skattekiste. Den smukke, stærkt pointerede julestjerne har været kendt som dekorationsobjekt i mere end 160 år og siges at være kilden til de håndlavede papirjulestjerner, som vi kender dem i dag. Geometrisk, knivskarpt foldet, ultradekorativt, og et symbol tæt knyttet til første søndag i advent.

Bodil Binner's julestjerne er støbt i messing efter en original, som hun selv har samlet. Herrnhutstjernen er designbeskyttet, og det har taget Bodil tre år at opnå tilladelse fra Den Herrnhutiske Brødremenighed i Tyskland til at bruge stjernen og så kun i et begrænset antal på 300 stk. Til gengæld må hun officielt kalde sig *Designer for Herrnhut*.

bodilbinner.dk

JUL PÅ SPIDSEN

Julia Schultz



Julia Schultz er guldsmed fra Tyskland men bor og arbejder i København.

Op til julen har Julia lavet kollektionen Stjernespidser.

– **Snart er det jul igen.** Og med julen kommer varm chokolade, stearinlys, hyggestunder og julehjerter igen ind i vores liv. Vi julepynter vores hjem med alle mulige slags stjerner, store som små, fortæller Julia Schultz om sit projekt.

– Selvfølgelig vil vi også gerne julepynte os selv en lille smule. Og det kan vi gøre med smykker fra min Stjernespidser kollektion.

Guilloché

Julia Schultz er en tysk guldsmed og smykkedesigner, der bor og arbejder i København og gerne med forskellige guldsmykketeknikker. Hun er fascineret af gamle, næsten glemte håndværk som for eksempel guilloché, som er en mønstret gravering, der laves linje for linje ved hjælp af en kompleks, mekanisk maskine.

Julias Stjernespidser er små, håndguillocherede ørestikker i forgyldt messing, og ingen af spidserne er helt ens. Selvom guillochéteknikken er meget gammel, gnistrer julelyset i stjernespidserne på en helt speciel og moderne måde. Og den er ideel til din personlige jul, lyder det fra designeren:

– Du har ikke brug for en hel stjerne for at julepynte dig selv. Det er nok med et lille stykke; en stjernespidser! ■

www.julia-schultz.de

STJERNESPIDSER
Unikke ørestikker i
forgyldt messing med
håndguillocherede mønstre.
Serien omfatter spidser
i tre størrelser og koster
340, 410 og 490,-.



SAN



Danish Jewellery Design
Made in Denmark

www.san-design.dk

Swiss Military by Chrono

SOL OVER ALPERNE

38

G
U
L
D

O
G

U
R
E

MODEL SMS34073.04
Solar Power
42 mm stål
Safir coated glas
Pris 2.495,-



MODEL SMS34074.07
Solar Power
42 mm stål
Safir coated glas
Pris 2.695,-

SOLAR ENERGI

Den gennemskinnelige urskive bringer lys videre til den bagvedliggende solcelle, der omsætter energien til elektrisk strøm. Derved aktiveres værkets quartzværk. Solar energi urene drives af både sollys og kunstig belysning og gør fortidens velkendte batteriskift overflødige. Overskydende energi lagres i urets indbyggede batteri, der ved fuld opladning kan drive værket i adskillige måneder uden yderligere lys.

Solarure har længe været lidt af en japansk disciplin med navne som Seiko, Citizen og Casio blandt de førende og med kun få schweiziske modstykker. Måske fordi schweiziske ure har så meget andet at byrste sig af, og mekaniske værker er nu engang dét, man laver i Schweiz. Måske er det bare fordi, hveranden bjergside i Alperne jo ligger i skygge ...

Under alle omstændigheder har Swiss Military by Chrono nu sat sig for til at lave om på tingene og lancerer en hel, ny kollektion med Swiss Made solar energi teknologi.

Forud for lanceringen er gået over et års intensivt udviklingsarbejde, og forud for dét igen var firmaets to ejere en tur i tænkkeboks:

– Hvert år bliver urmarkedet mere og mere konkurrencepræget, og det bliver mere og mere vigtigt at være i tråd med den nyeste teknologi. Også selvom man som brand befinder sig i lav- og mellemprismiveauet, fortæller Stephan og Markus Ingold, der er anden generation i samme familie bag firmaet Chrono AG.

– Da vi undersøgte de seneste teknologier inden for urverdenen, fandt vi, at solar energi endnu må betragtes som værende på vej op. Ikke blot greb solar energi vores personlige interesse; vi kunne også se, at denne teknologi virkelig kunne tilføre vores brand en stor, ekstra værdi. Solar energi teknikken er ren og miljøvenlig, og det går helt i tråd med vores ure, der henvender sig til mennesker, der lever et aktivt, out-door liv.

Swiss Military by Chrono er statsautoriseret leverandør til det schweiziske edsforbund og fremstiller i øvrigt også en kollektion af mekaniske ure. I Danmark importeres brandet af Nowa Time. ■
nowatime.dk

Solen er fremtidens
miljøvenlige energikilde
til quartzure – lige så ren
som luften højt oppe i
Alperne. Nu fås den
også i et overkommeligt,
schweizisk prisleje.

39

G
U
L
D

O
G

U
R
E

SMS34072.02
Den nye kollektion af solardrevne ure omfatter både en linje af sporty kronografer og en linje klassiske tre-visere. Her er det kronograf SMS34072.02:
Solar Power
44 mm stål
Safir coated glas
Pris 3.295,-



25 cents
fra Malta,
1975.

Steven Leddington

FRA MØNT TIL RING



PROCESSEN
Tag en 50 cents mønt fra
New Foundland, 1899 ...



Bor et hul
i midten ...



Vrid
mønten
rundt
til 3D ...



Varm den, bank og hamr
til du har en jævn ring ...

Engelske Steven Leddington har udviklet sin egen teknik til at skabe helt unikke fingerringe af gamle danske og udenlandske mønter.

Steven Leddingtons interesse for mønter startede med en metaldetektor. Steven har fundet i tusindvis af mønter i jorden, mange af dem gamle. At lave ringe af mønter er big business i USA, og det inspirerede Steven til også selv at forsøge. Det har ført ham til at investere betragtelige beløb i drejebænke, maskiner og værktøjer og til at oparbejde en sand ekspertise i sit unikke håndværk.

Egenudviklet teknik

Et nærliggende spørgsmål er – hvordan gør han det? Hvordan tager han en flad mønt og omformer den til en tredimensionel ring, hvor mønstre, tal og bogstaver er bevarede i deres oprindelige form og præcist beskåret, så der opstår helt specielle og smukke dekorationer på både inder- og ydersiderne af ringene.

– Det tager en masse *stretching* og *warming them up*, fortæller Steven, der ubesværet veksler mellem engelsk og dansk. Han har lært sig sin egen teknik, udviklet over tid gennem dét, han kalder *trial and error*; det vil sige øvelse, øvelse og atter øvelse. Han varmer mønterne, strækker og vider dem, men er mønten ikke helt intakt fra start eller er metallet ikke helt varmt nok under forarbejdningen, risikerer ringen at knække.

Hver ring laves af en rigtig mønt, og der er ikke noget, der er støbt. Derfor indeholder ringene også den legering af metaller, der er i den oprindelige mønt. Nogle af de ældre mønter kan indeholde helt op til 100 procent sølv, mens flere af de nyere danske mønter indeholder en del nikkel, og derfor advarer Steven mod allergiske reaktioner. Steven har undersøgt indholdet af alle de



Herre- og dameringe
fra 1972
Pris 300,-

mønter, han anvender og oplyser køberne herom.

Lovlige ringe

Et af de spørgsmål, Steven oftest bliver mødt af, er, om det er lovligt. Og ja, det er det. Steven har undersøgt det juridiske aspekt til bunds, og som han siger, så har han papirarbejdet, der påviser det. Princippet er, at ejer du en mønt, så må du gøre med den, hvad du vil. Blot må Steven ikke udgive mønter for at være mere værd, end de er.

Ringene sælger Steven på sin Facebookside og på markeder rundt om i landet. At lave mønter til ringe er indtil videre en hobby. En han gerne ville følge yderligere. Måske der er nogle guldsmedebutikker, der kan se potentialet og hjælpe Steven til at nå en større målgruppe. ■



Dansk tikrone
fra 1881.
Pris 300,-



Dansk tokrone
fra 1888.
Pris 450,-



Engelsk
shilling.



Gammel dansk tikrone med rugaks på ydersiden og Margrethe IIs navn indvendig. Pris 300,-



Dansk tokrone fra
1888 med egeløv og
Christian IXs navn.
Indeholder 80 % sølv.
Pris 450,-



Gammel dansk tokrone.
Pris 300,-



Det endelige resultat:
En skinnende flot ring
i 90 % sølv.

NYE, DANSKE MØNTER

Danske sølvfarvede mønter (1, 2 og 5 kroner) er legeringer af kobber og nikkel. De gyldne mønter (10 og 20 kroner) er af aluminiumbronz, der er en legering af kobber, aluminium og nikkel. De brunlige mønter (25 og 50 ører) er af tinbronz, som er kobber, tin og zink.

CLOUD NECKLACE FORMATION
40-45 cm halskæde og vedhæng
18 kt rosa guld
Regnbuekvarts 34,65 ct
Diamanter 0,11 ct
Blå safir 0,06 ct
Citrin 0,54 ct
Pris 51.707,-

SINGLE CLOUD
Halskæde og vedhæng
18 kt rosa guld
Diamanter 0,16 ct
Pris 7.425,-

CLOUDS RING
FORMATION
18 kt rosa guld
Regnbuekvarts 18,90 ct
Diamanter 0,20 ct
Brune diamanter 0,04 ct
Blå safir 0,18 ct
Orange safir 0,17 ct
Garnet 0,59 ct
Røgkvarts 0,07 ct
Pris 52.875,-

CLOUD STUDS
18 kt rosa guld
Regnbuekvarts 12,42 ct
Diamanter og safirer
Pris 25.307,-

At svæve på
en lyserød sky.
Vieri har skabt
en hel kollektion
baseret på en lille,
buttet sky, oplyst af solen,
der farver kanten gylden
og glimter i ædle
regndråber.

SKYEN

Vieri Responsible Fine Jewellery

Ifølge Den Danske Ordbog er en sky »en afgrænset, hvidlig eller grålig masse af fortættet vanddamp der svæver i atmosfæren«. Det lyder jo ikke videre romantisk, nærmest som en eller anden grød, man fik serveret i barndommen.

Ordet er gammelt nordisk – af såkaldt norrøn oprindelse – og betyder dække eller tilhulle. Vi har givet ordet videre til englænderne, der dog bruger det som benævnelse for himmel, men det skyldes måske, at det ofte er gråvejr på de kanter.

Her til lands kan man svæve på en lille, lyserød sky. Det er det ultimative billede på at være ovenud euroforisk, lykkelig eller fyldt med kærlighed. Det er at svæve uden jordforbindelse, oppe blandt englene, hvor solen altid skinner.

Form til drømme

Således er det helt forståeligt, at tyske Vieri Responsible Fine Jewellery med firmaets hovedkollektion Clouds har sat skyen i centrum. Små, buttede skyer af regnbuekvarts med gylden guldkant og prydet med dråber af diamanter og ædelsten.

Clouds er inspireret af de mere uhåndgribelige sider af livet og hvad der er mellem himmel og jord, og med kollektionen søger designer Guya Merkle at give form til kvinders tanker, drømme og ønsker. Og hvilken bedre kærlighedsgave til disse kvinder end et motiv, der fortæller, at hun får dig til at svæve på en lille, lyserød sky? ■

gm/gh/cs

CLOUD RING
18 kt rosa guld
Regnbuekvarts 5,52 ct
Safir 0,1 ct
Pris 22.963,-

VIERI

Vieri har sin start tilbage i slutningen af 1930erne, hvor Rudolf Merkle grundlagde engrosfirmaet Rudolf Merkle i byen Pforzheim. Pforzheim var allerede dengang centrum for smykkeindustrien i Tyskland, men Rudolfs hustru var italiensk. Hun hed Eva Gaietta og var ud af kongefamilien de la Serra. Inspireret af hende blev Rudolf tilskyndet til at skabe stadig mere elegante smykker. Ved Rudolfs død i 1965 overtog hans blot 17-årige søn, Eddi Vieri Merkle, virksomhedens ledelse og førte stilen videre med en kombination af italiensk ynde og tysk grundighed. Eddi døde pludseligt i 2007, og firmaets fremtid var uvis. Eddis datter, Guya Merkle, var 21 år, og hun besluttede at for at fortsætte familiens firma, måtte hun vende op og ned på det hele. Stærkt påvirket af rejser til Peru, hvor hun havde set guldminearbejdernes usle vilkår, traf hun afgørelse om for fremtiden kun at benytte bæredygtigt eller genbrugsguld. Og ikke nok med det, i 2013 ændrede hun brandnavn til Vieri, sin fars mellemnavn. Vieris smykker er designet af Guya selv, herunder den nye Clouds kollektion. I Danmark forhandles Vieri af The Jewellery Room. thejewelleryroom.com



SPIRIT ICONS
DENMARK

Eternal

14 KT GOLD WITH
DIAMONDS



DKK 6.995,00
0,2 Ct Wvs



DKK 6.295,00
0,24 Ct Wvs



www.spiriticons.com



SUSANNE FRIIS BJØRNER
COPENHAGEN



www.sfbcpb.com

FORÅRSMESSEN I VEJLE

Året startede med afholdelsen af den første Design Ure Smykker Messe, også kaldet Forårsmessen eller Vejlemessen. En af seværdighederne var den store stand, som Trolde-kugler sponserede, hvor ti nye, unge navne viste, hvad de kunne, hver i deres lille montre. Designerne var Anette Wille, Mari Keto, Allan Bayer, Kirstine Pepping, Kristin Amdam, Signe Njust, Charlotte Wæhrens, Mouschka Drouzy og Wilfred Gaschau.

ALLAN BAYER
Ring udført i 14 kt
med 0,05 ct wlvls brillant
og 5 mm granat pyrot.
Prisen var 5.500,-



LEVI'S
Retropære af et ur med kassettebånd fuld af præcise detaljer som de små skruer i hjørnerne og det rillede felt forneden. Man kan ligefrem høre den usikre lyd og føle den evige angst for båndsalat. En fed detalje er de to spolehuller, der er udnyttet til uge og dato. Prisen var 1.299,-

Det skrev vi om for ti år siden.

2008

Op mod årets afslutning tager vi et tilbageblik på, hvad der rørte sig for 10 år siden i branchen.



SPINNING
Spinning Jewelry havde i 2008 en stribe annoncer med meget opsigtsvækkende billeder.



JUBILÆER

I 2008 kunne en række personer og firmaer fejre rundt. Claus Melcher havde således 40 års jubilæum i branchen, mens Nuran Kumasci kunne fejre 10 år. Aktiv Guld, stiftet af Lone Christensen og Johan Ottosen, fyldte ligeledes 10, og Georg Jensen hyldede Henning Koppels 90 år. De blev dog alle toppet af familien Tvenstrups Randers Sølv, der i 2008 blev hele 155 år.

PODS OG PERSILLE

Et af branchens største navne, det familie- og medarbejderejede Pandora Jewelry, blev i 2008 delvist indlemmet i kapitalfonden Axcel, der i forvejen omfattede Georg Jensen. Fra netop Georg Jensen havde Pandora året forinden hentet designerduoen Mads Trolle og Lee Antony Gray, der i 2008 lancerede deres første design-

linje for Pandora. Kollektionen var i 18 karat guld og hed LovePods. Den blev måske ikke helt den ventede succes.

Succes havde Pandora derimod opnået i Tyskland, hvor salget blev forestået af Jesper Nielsen og KasiGroup. KasiGroup ville promovere dansk design til vores naboer mod syd, og med i porteføljen havde de foruden Pandora også Holme-gaard, Christina Design London og fra 2008 tillige Flora Danica Jewellery.



ROSENDAHL CW8
Rosendahls Wozniacki urserie, designet i samarbejde med Caroline selv, blandt andet med hendes lykketal 8 tydeligt præsenteret. Uret kostede 1.995,- og skindarmbåndet 169,-

HEIDI FRIIS
Mavesmykke med to hjerter på lædersnøre med sølvmanchetter. Nederst smykket inspireret af et bananblad.



OMEGA
Omegas ambassadøraftale med George Clooney gav os anledning til at bringe en række billeder af bedåreren i smukke omgivelser ved Clooneys egen villa ved Comosøen i Italien, indtil Omegas danske agent bad os stoppe. Ups, nu gjorde vi det igen ...

ARENA COPENHAGEN
Fra Arena 10 kollektionen. Cinderella halssmykke af Sophie Bille Brahe. Prisen var 4.500,-



NYT I 2008

Nye danske navne talte bygningsmaler og dekoratør Heidi Friis, der startede firma med et bananblad som inspiration. Smykkerne var små og lette og kunne med silketørklæder eller ruskindssnører bindes hvor på kroppen, man havde lyst.

Rik Vandborg startede urmærket med det franskklingende navn Les Cubeurs. Urene var produceret i Schweiz og var fir-

kantede, elegante og alle med en rød rubin i kronen. Senere fik Rik hjælp af fodbold-spiller Stig Tøfting til en hårdtslående kampagne under titlen Take No Crap.

Arena Copenhagen lancerede *Kollektion 10* med smykker i 10 karat guld og havde den ære at blive udstillet på Trapholt i Kolding. Firmaet var startet i 2004 som et samarbejde med guldsmede i et kreativt

forum. Designerne talte blandt andre Lau Ebbesen, Katrine Kofoed Kristensen, Sophie Teik Hansen og Sophie Bille Brahe.

– Hensigten er, at guldsmedene skal dele deres viden frem for at holde den og deres idéer tæt til kroppen, fortalte brandets pressechef Charlotte Møbjerg Ansel-Henry, der senere stiftede The Jewellery Room sammen med sin søster Pernille. ■

HAR VI OVERSET et navn eller en begivenhed fra 2008, ja så beklager vi meget. Du er altid velkommen til at skrive til cs@guldogure.dk med forslag til emner eller historier, vi kunne skrive om, eller til at indsende dit eget bidrag. Du kan læse hele årgang 2008 online på www.guldogure.dk.

Vaser og skål af
Carsten From Andersen.

Different but Same er en
ny udstilling på Museet på
Koldinghus med sølvarbejder
af Yuki Ferdinandsen og
Carsten From Andersen.



*Arare betyder hagl på japansk, og er en
teknik, hvor sølvet hamres, så der opstår
små, kugleformede forhøjninger i overfladen.
I Yuki Ferdinandsens værker sidder de i rette
linjer, hvor de fremhæver formens kurver
og giver et spil af mørke skygger og hvidt
oplyst sølv.*

Udstillingen *Different but Same* med sølv
af Yuki Ferdinandsen og Carsten From
Andersen åbner i Koldinghus' 750 års jubi-
læumsår, 2018, og bliver dermed en del af
fødselsdagsfejringen af slottet. Samtidig er
duo-udstillingen seneste skud på stammen
i museets formidling af dansk sølvsmede-
kunst.

– Museet på Koldinghus er et kulturhi-
storisk museum med det særkende, at det
også er museum for dansk sølvsmedekunst
og et museum med tradition for spektaku-
lære særudstillinger, fortæller udstillingens
kurator, Anni Nørskov Mørch.

For at sætte perspektiv på museets egen
sølvsamling og formidle de mest interes-
sante bevægelser i guld- og sølvsmede-
defeltet netop nu, prioriterer
museet derfor at vise solo- og
gruppeudstillinger med excep-
tionelle og nytænkende
udøvere som Yuki Ferdi-
nandsen og Carsten From
Andersen.

Beslægtede men forskellige

– *Different but Same* præ-
senterer næsten 100 unikke
værker i sølv. Yuki Ferdinand-
sen og Carsten From Ander-
sen har forfinet hver deres sig-
natur-teknik, hvor de med ham-
meren præger overfladen på deres
objekter. Deres arbejder befinder sig
i et grænsefelt mellem korpussølv med
funktion og skulpturelt kunstværk, forkla-
rer Anni Nørskov Mørch.

– Yuki Ferdinandsen bryder de matte
sølvoverflader indefra og ud med arare-
teknikkens blanke haglslag, mens Carsten
From Andersen arbejder udefra og ind og
banker voluminøse fordybninger i sølvet
inspireret af stendigers intuitive logik. De
to sølvsmede komplementerer og perspek-
tiverer hinanden; de er forskellige og alli-
gevel beslægtede, *Different but Same*.

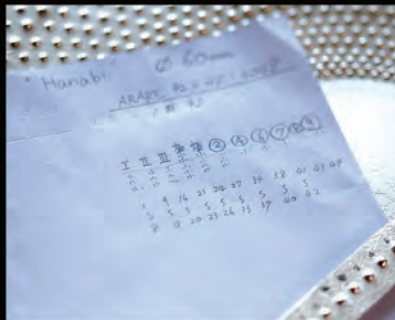
www.koldinghus.dk

Udstilling

KORPUS

*Kugleformede vaser
af Yuki Ferdinandsen.*

*Carsten From Andersen skaber sine
mønstre ved at hamre sølvet udefra.*



Yuki Ferdinandsens
notater til arare-
mønstret.

50

G
U
L
D
O
G
U
R
E

CARSTEN FROM ANDERSEN

Carsten From Andersen er uddannet hos Brdr. Hejl i Fredericia 1969. Han har studeret kunsthistorie ved Københavns Universitet og er uddannet fra Guldsmedehøjskolen i København. Siden 1989 har han haft eget værksted og har sideløbende opbygget en omfattende undervisningsvirksomhed for amatører og fagfolk. I 2005 blev Carsten kåret som årets sølvsmed og modtager af Karl Gustav Hansen Prisen på Koldinghus.



Carsten From
Andersen.

YUKI FERDINANDSEN

Yuki Ferdinandsen er født i Japan og har boet i Danmark siden 1988. Hun er uddannet i både Japan og Danmark, fra Saga Junior College of Art og Tsuibu Metal Art School, begge i Kyoto, samt fra Guldsmedehøjskolen i København, hvor hun selv har været faglærer i ciselering siden 2005. Hun har arbejdet på Georg Jensens Sølvmedje og har i dag sit eget værksted i København. I 2012 blev Yuki kåret som årets sølvsmed og modtager af Karl Gustav Hansen Prisen på Koldinghus. arare.dk

IBEN KAUFMANN

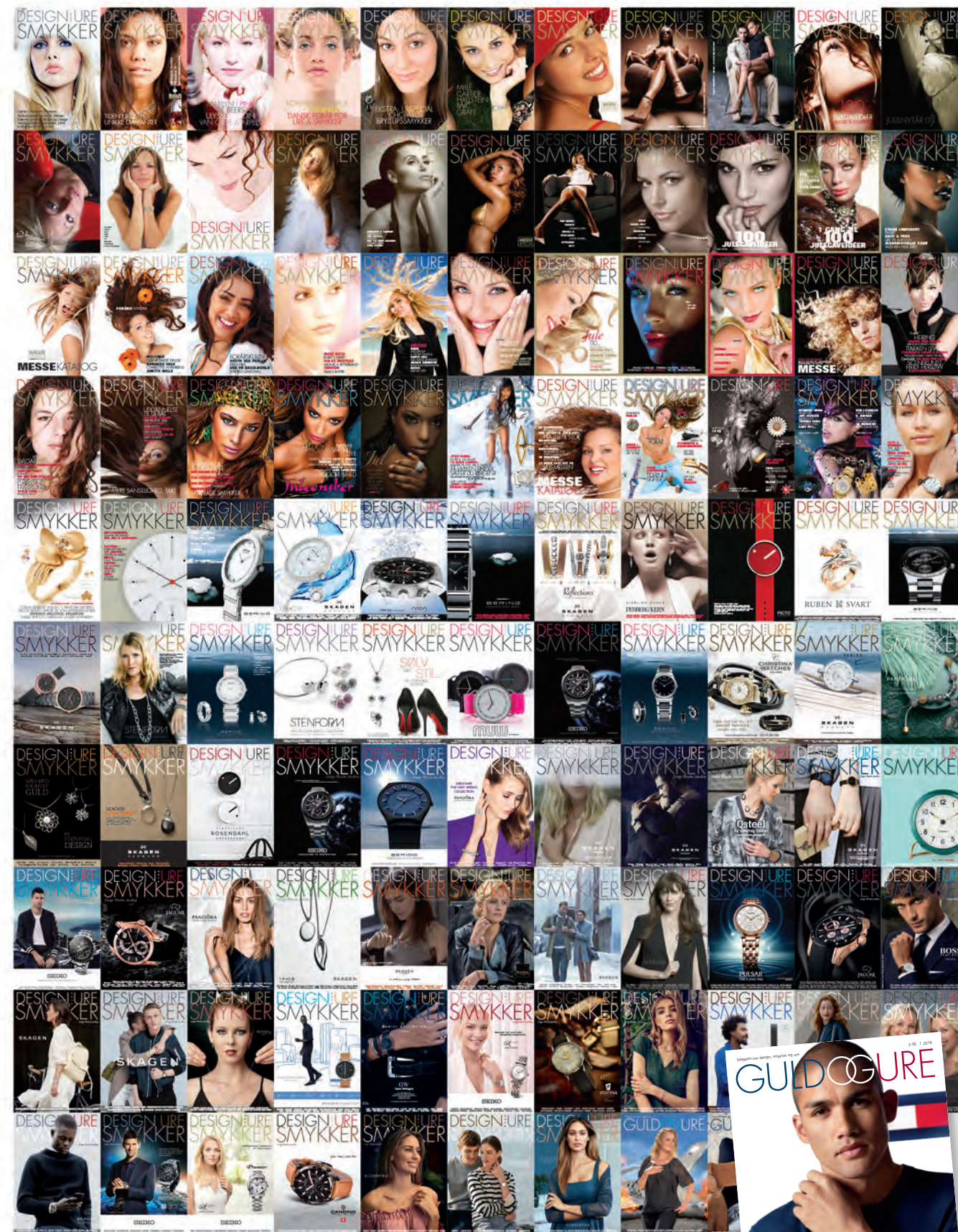
Billederne er taget af fotograf Iben Kaufmann, der for nyligt også tog billeder til Koldinghus' jubilæumsudstilling Magtens Smykker. I de seneste mange år har hun fotograferet for en række af landets museer og slotte, herunder af kongelige perler og kronregalier for Rosenborg Slot. Billederne skal bruges til udstillingens bog. Iben arbejder til daglig i sit studie i København, hvor hun blandt andet har en



Et udvalg af Yuki Ferdinandsens værktøj.

længere række guldsmede og designere som faste kunder, og som sådan er hun blandt landets førende og mest erfarne smykkefotografer. Smykker kan være meget vanskelige at fotografere, fordi de blanke og glatte overflader genspejler alt omkring sig. Ved amatøroptagelser ser man således ofte, at fotografen utilsigtet selv kommer med på billedet.

For at løse udfordringen med at fotografere de store korpusarbejder til Koldinghus, byggede Iben et helt studie i studiet. Et stort mørklægningstelt med sorte vægge og en enorm lampe bag en hvid plade, der kunne oplyse hele motivet, var nødvendigt for at kunne kontrollere alt lys omkring genstanden og for at forhindre enhver form for uønsket refleksion. ■ www.ibenkaufmann.dk



Guld og Ure – en fast del af branchen siden 2005

Kontakt Christian på cs@guldogure.dk for annoncepriser og placering eller for gratis redaktionel omtale. www.guldogure.dk



Over 100 numre siden 2005

Tak for i år ~ på gensyn i 2019!

GULDOGURE



MVMT

LOS ANGELES